

**TRANSLATIONS OF THE WRITINGS
OF THE FATHERS DOWN TO A. D.
325; VOL. XXIV: LITURGIES AND
OTHER DOCUMENTS OF THE ANTE-
NICENE PERIOD**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649123995

Translations of the writings of the fathers down to A. D. 325; Vol. XXIV: Liturgies and other documents of the Ante-Nicene period by Alexander Roberts & James Donaldson

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ALEXANDER ROBERTS & JAMES DONALDSON

**TRANSLATIONS OF THE WRITINGS
OF THE FATHERS DOWN TO A. D.
325; VOL. XXIV: LITURGIES AND
OTHER DOCUMENTS OF THE ANTE-
NICENE PERIOD**

150/17

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

MESSRS. CLARK have now the very great pleasure of publishing the final issue of the Ante-Nicene Series:—

THE COMPLETION OF ORIGEN AGAINST CELSUS; and
EARLY LITURGIES; with Fragments not hitherto given.

They are thankful for the support they have received in a very arduous undertaking; and they take this opportunity of acknowledging the great services of the Editors, whose learning has recommended the Series to Scholars, whilst their fairness and impartiality have been admitted by men of all shades of opinion.

An Index Volume to the whole Series is in active preparation, and will be a most useful addition to its value. It will be published at a very moderate price, and it is particularly requested that those who desire it will send their names as soon as possible to the Publishers.

Messrs. CLARK regret that they have received very little encouragement to publish the HOMILIES OF ORIGEN; but they are still open to the consideration of the matter if sufficient support can be obtained.

They trust that the Subscribers to the Ante-Nicene Series will continue their subscription to the WORKS OF ST. AUGUSTINE, of which four volumes are now ready, viz. :—

THE CITY OF GOD. In Two Volumes.

WRITINGS IN CONNECTION WITH THE DONATIST CONTROVERSY. One Volume.

THE ANTI-PELAGIAN WRITINGS OF AUGUSTINE. Vol. I.

They are glad to announce as in contemplation a uniform translation of the WORKS OF CHRYSOSTOM.

ANTE-NICENE
CHRISTIAN LIBRARY:

*TRANSLATIONS OF
THE WRITINGS OF THE FATHERS*

DOWN TO A.D. 325.

EDITED BY THE
REV. ALEXANDER ROBERTS, D.D.,
AND
JAMES DONALDSON, LL.D.

VOL. XXIV.

EARLY LITURGIES AND OTHER DOCUMENTS.

EDINBURGH:
T. & T. CLARK, 38, GEORGE STREET.
MDCCLXXII.

PRINTED BY MURRAY AND GIBB,

FOR

T. & T. CLARK, EDINBURGH.

LONDON, HAMILTON, ADAMS, AND CO.

DUBLIN, JOHN ROBERTSON AND CO.

NEW YORK, C. SCHUBNER AND CO.

LITURGIES
AND OTHER DOCUMENTS
OF THE
ANTE-NICENE PERIOD.

EDINBURGH:
T. & T. CLARK, 38, GEORGE STREET.
MDCCCLXXII.

THE Liturgy of St. James has been translated by WILLIAM MACDONALD,
M.A.; that of the Evangelist Mark by GEORGE ROSS MERRY, B.A.;
and that of the Holy Apostles by DR. DONALDSON.

31
128
1
292

CONTENTS.

EARLY LITURGIES.

	PAGE
INTRODUCTORY NOTICE,	3
I. THE DIVINE LITURGY OF JAMES,	11
II. THE DIVINE LITURGY OF THE HOLY APOSTLE AND EVANGELIST MARK,	47
III. LITURGY OF THE HOLY APOSTLES, OR ORDER OF THE SACRA- MENTS,	73
The Liturgy of the Blessed Apostles, composed by St. Adaus and St. Maris, Teachers of the Easterns,	77

SYRIAC DOCUMENTS OF THE ANTE-NICENE PERIOD.

INTRODUCTORY NOTICE,	95
AMBROSE,	97
A LETTER OF MARA, SON OF SERAPION,	105

SELECTIONS FROM THE PROPHETIC SCRIPTURES,	117
---	-----

FRAGMENTS OF CLEMENS ALEXANDRINUS.

I. FROM THE LATIN TRANSLATION OF CASSIODORUS,	139
1. Comments on the First Epistle of Peter,	139
2. Comments on the Epistle of Jude,	143
3. Comments on the First Epistle of John,	147
4. Comments on the Second Epistle of John,	153
II. FROM NICETAS BISHOP OF HERACLEA'S CATENA,	154
III. FROM THE CATENA ON LUKE, EDITED BY CORDERIUS,	157

	PAGE
IV. FROM THE BOOKS OF THE HYPOTYPOSES,	158
V. FROM THE BOOK ON PROVIDENCE,	162
VI. FROM THE BOOK "ON THE SOUL,"	163
VII. FROM THE BOOK "ON SLANDER,"	164
VIII. OTHER FRAGMENTS FROM ANTONIUS MELISSA,	164
IX. FRAGMENT OF THE TREATISE ON MARRIAGE,	166
X. FRAGMENTS OF OTHER LOST BOOKS,	166
XI. FRAGMENTS FOUND IN GREEK ONLY IN THE OXFORD EDITION,	167
XII. FRAGMENTS NOT GIVEN IN THE OXFORD EDITION,	175